

# Notfall-Wortschatz auf Slowenisch

✚ [notfall-wortschatz.de/slowenisch-notfall-wortschatz/](http://notfall-wortschatz.de/slowenisch-notfall-wortschatz/)

## Bewahren Sie in Notsituationen einen kühlen Kopf:

Bereiten Sie sich mit den Slowenisch-Vokabeln für **Notfälle, Krankheit und Ärztliche Hilfe** auf eventuelle Notsituationen im Urlaub oder bei Ihrer Reise in Slowenien vor.

**Wie ruft man um Hilfe?** Wie erkläre ich dem Arzt auf Slowenisch meine Verletzung? Was heißt Kopfschmerzen auf Slowenisch? Wie lautet die richtige Übersetzung für Apotheke?

Hier finden Sie die Antworten auf diese Fragen.

## Notfälle

Na pomoč!	Hilfe!	To je nujen primer.	Das ist ein Notfall.
klicati na pomoč (kliče na pomoč)	um Hilfe rufen	Potrebujem zdravilo proti...	Ich brauche ein Medikament gegen ...
kričati (kriči)	schreien	Pokličite...	Rufen Sie ...
klic na pomoč (f)	der Hilferuf	Prosim obvestite...	Bitte verständigen Sie..
klic na pomoč	der Notruf	mojega moža	meinen Mann
Mi lahko pomagata?	Können Sie mir bitte helfen?	mojo ženo	meine Frau
Počakajte prosim!	Bitte warten Sie!	moje starše	meine Eltern
prva pomoč (f)	die Erste Hilfe	obvestiti svojce	die Angehörigen verständigen
rešitev (f)	die Rettung	umreti (umre)	sterben
rešiti (reši)	retten	postati paničen (postane paničen)	in Panik geraten
Stop!	Stopp!	razburjen	aufgeregt
Pozor!	Vorsicht!	jokati (joka)	weinen
nesreča (ž)	der Unfall	izgubiti (izgubi)	verlieren
nesreča (f)	das Unglück	Izgubil(a) sem...	Ich habe ... verloren.
škoda (ž)	der Schaden	Okradli so me.	Ich wurde bestohlen.
Tukaj je bila nesreča.	Hier gab es einen Unfall.	Lopov!	Dieb!
povzročiti nesrečo	einen Unfall verursachen	patrulja	die Polizeistreife
poročilo o nesreči	der Unfallbericht	policijo (ž)	die Polizei
nekoga raniti	jemanden verletzen	napad (m)	der Überfall
Vrti se mi.	Mir ist schwindelig.	alarm (m)	der Alarm
Tega ne morem premikati.	Ich kann das nicht bewegen.	zasilni izhod (m)	der Fluchtweg
Potrebujem zdravnika.	Ich brauche einen Arzt.	izpad elektrike	der Stromausfall
Moram v bolnico.	Ich muss ins Krankenhaus.	katastrofa (f)	die Katastrophe
rešilec (m)	der Krankenwagen	Nevarnost!	Gefahr!
dežurstvo	der Notdienst	Požar!	Feuer!
		gasilce (mn.)	die Feuerwehr
		Voda!	Wasser!

# Notfall-Wortschatz auf Slowenisch

+ [notfall-wortschatz.de/slowenisch-notfall-wortschatz/](http://notfall-wortschatz.de/slowenisch-notfall-wortschatz/)

## Krankheit

zdravje (n)	die Gesundheit	raniti se	sich verletzen
Potrebujem zdravilo proti...	Ich brauche ein Medikament gegen ...	rana (ž)	die Wunde
Potrebujem zdravnika.	Ich brauche einen Arzt.	kri (ž)	das Blut
Moram v bolnico.	Ich muss ins Krankenhaus.	krvaveti	bluten
Pokličite...	Rufen Sie ...	drobec	der Splitter
Tega ne morem premikati.	Ich kann das nicht bewegen.	gnoj	der Eiter
Vrti se mi.	Mir ist schwindelig.	praska	der Kratzer
boleti (boli)	weh tun	buška, bula	die Beule
Bruhal(a) sem./ Nisem bruhal(a).	Ich habe mich (nicht) erbrochen.	zviti si gleženj	sich den Fuß verstauchen
bolezen (ž)	die Krankheit	nategniti si kito	sich eine Sehne zerren
bolan	krank	zgorjeti	verbrennen
nepoškodovan	unverletzt	opeči se	sich verbrennen
okužba (f)	die Ansteckung	pičiti	stechen
vnetje	die Entzündung	ugriz (m)	der Biss
prižgati	entzündet	strup (m)	das Gift
zateči	anschwellen	strupeno	giftig
škodljiv	schädlich	zastrupitev (ž)	die Vergiftung
uiti (uide) izpod kontrole	außer Kontrolle geraten	steklina	die Tollwut
poslabšati	verschlimmern	alergija (ž)	die Allergie
bled	blass	alergično reagirati	allergisch reagieren
virus	das Virus	izpuščaji	der Ausschlag
infekcija, okužba	die Infektion	izpuščaj na koži	der Hautausschlag
prehlad (m)	die Erkältung	srbeti	jucken
prehladiti se	sich erkälten	imeti morsko bolezen	seekrank sein
nahod (m)	der Schnupfen	bati se višine	Höhenangst haben
kihati	niesen	vrtočlavičica, ometica	schwindelig werden
bolečine (ž) v grlu (s)	die Halsschmerzen	sončna opekline (ž)	der Sonnenbrand
kašelj (m)	der Husten	sončarico	einen Sonnenstich
kašljati	husten	bruhati	sich übergeben
bronhitis	die Bronchitis	glavobol (m)	die Kopfschmerzen
gripa (ž)	die Grippe	Boli me trebuh.	Bauchschmerzen
termometer (m)	das Fieber	Boli me hrbet	Rückenschmerzen
tresti se, drgetati	zittern	Boli me zob.	Zahnschmerzen
znojiti se	schwitzen	nekoga je zagrabil krč	einen Krampf bekommen
poškodba (ž)	die Verletzung	zgaga	das Sodbrennen
nekoga raniti	jemanden verletzen	otiščanec	die Blase am Fuß
		krvavitev iz nosu	das Nasenbluten
		nespečnost	die Schlaflosigkeit
		karies, zobna gniloba	die Karies

# Notfall-Wortschatz auf Slowenisch

✚ [notfall-wortschatz.de/slowenisch-notfall-wortschatz/](http://notfall-wortschatz.de/slowenisch-notfall-wortschatz/)

## Ärztliche Hilfe

zdravljenje (n)	die Behandlung	kondom (m)	das Kondom
snov, učinkovina	der Wirkstoff	tampon (m)	der Tampon
stranski učinki	die Nebenwirkungen	vložek (m)	die Monatsbinde
recept (m)	das Rezept	sončna krema (ž)	die Sonnencreme
zdravilo (s)	das Medikament	robec (m)	die Taschentücher
tablete (ž)	die Tabletten	vodotopen	in Wasser löslich
medicina (ž), zdravilo (s)	die Medizin	inhalirati, vdihavati	inhalieren
zdravilo	das Heilmittel	dvakrat dnevno	täglich zwei Mal
krema, mazilo	die Salbe	otroški zdravnik	der Kinderarzt
antibiotik (m)	das Antibiotikum	zobozdravnik (m)	der Zahnarzt
protistrup	das Gegengift	okulist (m)	der Augenarzt
rešiti (reši)	retten	lekarna (ž)	die Apotheke
rešitev (f)	die Rettung	ordinacija (f)	die Arztpraxis
nujen	dringend	bolnico (ž)	ein Krankenhaus
pomirjevalno sredstvo, pomirjevalo	das Beruhigungsmittel	klic na pomoč	der Notruf
tableta (ž) proti glavobolu (m)	Kopfschmerztablette	dežurstvo	der Notdienst
sredstvo za odpravo krčev	ein krampflösendes Mittel	prva pomoč (f)	die Erste Hilfe
termometer (m)	Fieberthermometer	kirurgija	die Chirurgie
obliž (m)	das Pflaster	rešilec (m)	der Krankenwagen
odvajalo	das Abführmittel	zdravstveno zavarovanje	Krankenversicherung
uspavalno sredstvo, uspavalo	das Schlafmittel	vzeti kri	Blut abnehmen
sredstvo za bljuvanje	das Brechmittel	opraviti rentgen noge	den Fuß röntgen
sredstvo (s) proti bolečinam (ž)	das Schmerzmittel	nekoga omamiti	jemanden betäuben
anestetik	das Betäubungsmittel	dati injekcijo	spritzen
kontracepcijsko sredstvo (s)	das Verhütungsmittel	injekcija	die Spritze
		razkužiti	desinfizieren
		obvezati rano	die Wunde verbinden
		obveza (ž)	der Verband
		nekoga negovati	jemanden pflegen
		nega (f)	die Pflege